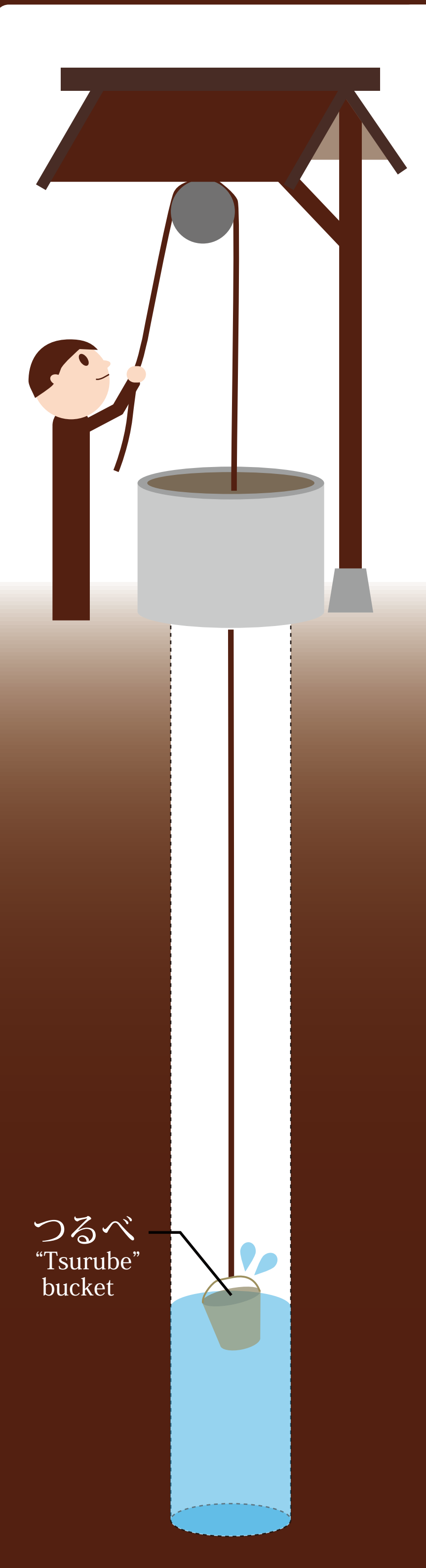




滝の落差：約20m
Height of falls : about 20m



「つるべ」は、井戸から水をくみあげる時に使う桶のことです。つるべ落としの滝の水がまっすぐに落ちるさまは、井戸の底へ「つるべ」がすくとんと落ちる様子によく似ています。
"Tsurube" is a Japanese word that means a bucket used to draw water from a well. And "otoshi" means "dropping". The situation of a dropping bucket to the bottom of the well and the appearance of falling water of this falls are resemble, so this falls is called "Tsurube-otoshi".

愛鷹山火山がつくったもの
The falls formed by Ashitakayama volcano

ここ愛鷹山は約10万年前まで噴火を繰り返していた火山で、たくさんの溶岩流などを噴出しました。溶岩流の端には崖ができ、そこに滝がかかりました。滝の裏に見える、板を積み重ねたような「板状節理」は、溶岩が冷え固まる時にできたものです。この板状節理は、滝が溶岩の端にかかることを示す証です。

Mt. Ashitakayama is a volcano that had erupted repeatedly and had erupted large amount of lava flows until about 100,000 years ago. The cliffs were formed at the end of the lava flows, and many waterfalls like "Tsurubeotoshi falls" formed there. You can see the rocks shaped like stackd plates on the back of a waterfall. These rocks were formed when the lavas cooled, and are called "Platy joints". This is also the evidence that this waterfall was made by lava flows.

どうして幻の滝になったのか？
Why phantom falls ?

板状節理に見られるように、溶岩にはたくさんの亀裂や割れ目ができることが多く、水がしみ込みやすくなります。この滝が雨のあとにしかなることのできない「幻の滝」なのは、そのためなのです。

This waterfall appears only after the rainy day, so it is also called "Phantom falls". As with platy joints, lavas have many cracks and fissures, so water on the lava is easily infiltrated. That is why this waterfall can only be seen after the rain.

